STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע פארשפרייטונג: נאוועמבער 9 2012

גאווערנאר קאומא מעלדט איבער די עמפייער סטעיט הילף פאנד ארויסצוהעלפן מיט האוזינג הילף נאכפאלגנדיג האריקעין סענדי

דאס געלט וועט געצילט ווערן צוריקצובויען און פארעכטן געשעדיגטע הייזער צו פארזיכערן אז ניו יארקער קענען זיך צוריקערן צו זייערע געגענטער

באר‍ימטע ניו יארקער פאראייניגן זיך צו פרודוצירן א פובליק סערוויס מעלדונג אויפצוטרייבן געלט

גאווערנאר ענדרו מ. קאומא האט היינט געמאלדן איבער די פארמירונג פון די עמפייער סטעיט הילף פאנד, וואס וועט זיין געווידמעט ארויסצוהעלפן די אומצאליגע ניו יארקער וועמענס היימען זענען געשעדיגט אדער פארניכטעט געווארן דורך האריקעין סענדי.

די באשטייערונגען וועלן פארטיילט ווערן אין די אממערסטנס-שווער-באטראפענע געגענטער דורכאויס די געגענט, און וועט ווערן ספעציפיש דירעקטירט צו העלפן מיט קאסטן וועלכע זענען פארבינדן מיטן צושטעלן לאנג טערמיניגע האוזינג און איבערבויען היימען. כאטש טייל היים-אייגנטומער וועלן באקומען הילף פון פריוואטע אינשורענס, FEMA, און אנדערע פלעצער, וועלן אבער פילע ניו יארקער בלייבן מיט א גרויסע לאך צווישן די קאסטן פון פארעכטן אדער ערזעצן זייערע היימען און די הילף וואס עס איז פאראן. די עמפייער סטעיט הילף פאנד וועט זיך קאנצעטרירן אנצופילן דעם לאך צו פארזיכערן אז פילע ניו יארקער קענען פארזעצן צו בלייבן וואוינען אין ניו יארק.

"א גרויס חלק פון מיין קאריערע האב איך מיר קאנצעטרירט צו טרעפן האוזינג פאר פאמיליעס-אין-קריזיס" האט גאווערנאר קאומא געזאגט. "איך ערשטהאנטיג געזען דעם קריזיס וואס ניו יארקער מאכן יעצט מיט און זיי דארפן הילף זיך איבערצובויען. די עמפייער סטעיט הילף פאנד וועט זיין געווידמעט זיי צו העלפן איבערבויען זייערע היימען דורכאויס די באטראפענע געגענטער אין די סטעיט פארן לאנגן טערמין, און אנצפילן דעם לאך פון צווישן וואס די רעגירונגס און פריוואטע אינשורענס קענען טוען און וואס ניו יארקער וועלן פאקטיש דארפן צוריק אויפצובויען זייערע לעבנס. די פאנד וועט ערלויבן פאר פריוואטע בירגער און קארפארעשאנס ווייטער פארצוזעצן זייערע ברייטהארציגע שטיצע און הילף. די ברייטהארציגקייט פון אונזערע בירגער וועט שפילן א גרויסע ראלע אין ארויסהעלפן אונזערע איינוואוינער צו בלייבן וואוינען אין ניו יארק פאר לאנגע יארן".

די פאנד וועט ווערן אנגעפירט דורך א בארד פון פינף מענטשן, אין שפיץ פון דזשים סימאנס. די מענטשן אויף די באורד זענען:

דזשעמס ה. סימאנס (פארזיצער פון די באורד), פרעזידענט פון יוסלידיען קעפיטעל, א פאמיליע אפיס, און באורד פארזיצער פון רעניסאנס טעקנאלאדזשיעס

ווילאם רודין (פרעזידענט), CEO פון רודין מענעדזשמענט קאמפעני און פארזיצער פון די פאראיין פאר א בעסערע ניו יארק (ABNY)

דזשען ראזענטאהל (סעקרעטערי), פילם און טעלעווישן פרודוסער, קא-גרינדער און CEO פון טריבעקא ענטערפרייסעס און די טריבעקא פילם פעסטיוואל, קא-גרינדער און קא-פארזיצער פון די נישט-פאר-פראפיט טריבעקא פילם אינסטיטוציע

ריטשארד דזש. סיראטע (טרעזשורער), געוועזענע פארזיצער פון די בעטערי פארק סיטי אויטאריטעט, און פארזיצער פון די וואלטער נ. דאנריטש פאנדעשאן

ראנאלד אי. בלעילאק, מענעדזשינג שותף ביי GenNx360 קעפיטעל פארטנערס, א פריוואטע עקוויטי פירמע

דזשים סימאנס האט גאזאגט "ווען עס פאסירט א דיזעסטער שטרענגען זיך ניו יארקער אלץ אן צו העלפן די וועלכע זענען אין נויט און בויען זיך צוריק. אין די צייט וואס אנדערע געלטער זענען געווידמעט צו פארזארגן עמערדזשענסי סופלייס און זאפארטיגע הילף, איז אבער די עמפייער סטעיט הילף פאנד ספעציפיש געציהלט איבערצובויען און פארעכטן היימען אין די אמערסטנס-שווער-באטראפענע געגענטער דורכאויס די סטעיט פארן לאנגן טערמין. כאטש האריקעין סענדי האט געברענגט א בהלה און האט אויסגעריסן די לעבנס פון אומצאליגע מענטשן וועלן מיר, מיט די הילף פון ברייטהארציגע מענטשן און ביזנעסער און אנדערע באשטייערער פארזיכערן אז די איינוואוינער פון אונזער סטעיט קענען בלייבן וואוינען דא אין ניו יארק.

אלס א טייל פון די פארמירונג פון דעם פאנד נעמען צוזאם בארימטע ניו יארקער און באשטייערן זייער צייט צו פרוצירן א פובליק סערוויס מעלדונג וואס וועט ווערן געלאפן אינעם גאנצן לאנד און דורכאויס די געגענט צו העלפן שאפן געלט פארן פאנד. באשטעטיגטע אנטיילנעמער רעכנט אריין: מעטיו בראדעריק, עד בורנס, קעטי קאריק, ראבערט די נירא, עדי פעלקא, דזשעניפער קאנאלי, מייקל פאקס, וואפי גאלדבערג, קען האוערד, דעוויד הייד פיערס, נעטען לעין, מעט לאוער, דזשוליענע מרגליות, דזשאן מקענרוי, ענדרו מקקארטי, דרו ניאופארענט, על פאקינא, ברייען סטאקס מיטשעל און אמארעי סטאודעמיר. טעלעוויזיע און קעבל נעטווארקס רעכנט אריין ABC, FOX,CBS, און NBC יוניווערסעל, ווי אויך קעבל סיסטעם קעבלווישאן און טיים ווארנער קעבל, די אלע זענען איינגעגאנגען צו לאזן לויפן דעם פובליק סערוויס מעלדונג אומזיסט. גוגל איז אויך איינגעגאנגען צו מוטיגן דעם פובליק סערוויס מעלדונג אנליין. די פובליק סערוויס מעלדונג ווערט פרודוצירט אומזיסט דורך דירעקטאר דעני קלינטש און צוזאמענהאנג מיט דויטש אינק און טריבעקא ענטערפרייסעס.

די עמפייער סטעיט הילף פאנד לאזט וויסן אז מענטשן אדער ארגעניזאציעס וועלכע ווילן באשטייערן צו די פאנד זאלן גיין צו www.empirestaterelief.com. צו מאכן א 10 דאלארדיגע באשטייערונג צו די פאנד שיקט א טעקסט מיט די ציפערן (735433) "RELIEF" צו 80000.

די עמפייער סטעיט הילף פאנד וועט ווידמען 100% פון די באשטייערונגען פאר פראגראמען, און וועט נישט האלטן פאר זיך א אווערהעד אפצאל. די פאנד האלט אינמיטן זיך איינגעבן פאר א באשטעטיגונג אלס א 501(c)(3) עפענטליכע צדקה אז אלע באשטייערונגען וועלן זיין שטייער-דידאקטעבל ווי ווייט געזעצליך ערלויבט. פאר מער אינפארמאציע ביטע גייט צו www.empirestaterelief.com.

הבטחות זענען געמאכט געווארן דורך: AT&T, James Simons, ABNY Foundation, William and Ophelia Rudin Foundation, Cablevision, Time Warner Cable, United Health Group, Blavatnik Family Foundation, Access Industries, Empire Blue Cross Blue Shield, PepsiCo, Iconix Brand Group, Signature Bank, Parsons Corporation, Rite Aid Corporation, Coca Cola Foundation, Friars Club Foundation, Google and others.

די פאנד לאזט וויסן אז אינדיווידועלן וועלכע מאכן א צען דאלארדיגע באשטייערונג צו די עמפייער סטעיט הילף פאנד דורך טעקסט מעסעדזש: די טשארדזש וועט ארויפגיין אויף אייער ווייערלעס ביל אדער וועט עס ווערן אראפגערעכנט פון אייער פריפעיד באלאנס. אלע באשטייערונגען מוזן אויטאריזירט ווערן דורך דעם אקאונט האלטער און מוז זיין 18

יאר אלט אדער האט ערלויבעניש פון עלטערן אנטיילצונעמען. מעסעדזש און דאטא צאלונגען קענען צוקומען. שיקט א טעקסט STOP צו 80000 אויב ווילט איר אויפהערן. טעקסט HELP צו 80000 פאר הילף. פאר אלע טערמינען: mGive.org/T. פרייוועסי פאליסי:mGive.org/P.

###

מער נייעס איז דא ביי www.governor.ny.gov

ניו יארק סטעיט | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Yiddish